



# ROTARY INTERNATIONAL

## DISTRITO 4310

*Governador Luiz Ernesto G. Barrichelo*  
Clube da Governadoria 1998-99  
Rotary Club de Piracicaba - Cidade Alta  
São Paulo - Brasil

Carta Mensal nº 5

Ano Rotário de 1998-99

Novembro/1998

### Mensagem do Governador



## OS SONHOS CONTINUAM

A sabedoria popular associa o sonho com a vida. Há uma expressão que todos

conhecem como "sonhar é viver".

Martin Luther King, um dos maiores defensores americanos dos direitos humanos declarou certa vez: "Eu também sou vítima de sonhos adiados, de esperanças dilaceradas, mas, apesar disto, eu ainda tenho um sonho, porque a gente não pode desistir da vida".

Mas, sonhos estão associados à realidade. Outro dito popular afirma que "sonhos são sementes da realidade".

Que bom seria se os sonhos virassem realidade como num passe de mágica. A vida nos ensina, previne, adverte que, muitas e muitas vezes, é necessária uma elevada dose de determinação e crença no próprio sonho.

Paul Harris, no seu livro *Meu Caminho para Rotary*, cuja leitura recomendo a todos, relata sua dificuldade inicial de sonhador: "Era, para mim, quase uma frustração, o fato de que a maioria dos meus companheiros, concebiam como um sonho fantástico, a expansão do movimento rotário através do mundo. Nada é mais desconcertante que o

olhar frio e o ar de gozação de amigos, de quem se espera apoio e colaboração. Compreendi, desde logo, que eu próprio, com minha ação pessoal, teria que provar a exequibilidade de meu ideal".

Os prezados companheiros já imaginaram o resultado, se Paul Harris não fosse além de sonhador, um cidadão determinado e confiante em si mesmo? Nosso Presidente James Lacy, o classifica como exemplo de sonhador e realizador. Tanto é verdade que, naquela Chicago do início do século que termina amanhã, vencida a fase inicial de descrença, ao lado de nosso patrono perfilaram-se outros sonhadores e Rotary, hoje é uma realidade admirada no mundo todo.

TORNE REAL SEU SONHO DE ROTARY continua sendo nosso lema-desafio para este ano rotário.

É por demais óbvio que a realização de um sonho deve começar pela sua identificação. O sonho da casa própria é um sonho bem claro e definido: pretendo ter a minha própria casa, sonha o mais humilde dos brasileiros. Muitos lutam e conseguem. Ganhar na sena, viajar, formar meus filhos, passar de ano, ajudar meu próximo... Pequenos ou grandes, exequíveis ou mirabolantes, voltados para mim ou para os outros... todos os sonhos necessitam de uma definição, ou seja, onde começa e onde pretende chegar.

Em outras palavras todos nós precisamos responder a uma questão aparentemente simples: afinal, qual é meu sonho? Como rotariano: qual é meu sonho de Rotary? Sua resposta deve ser

procurada com a mesma determinação que qualquer pessoa procura responder qual é seu sonho de vida, seu sonho de um ano que está se iniciando, de dado dia que está nascendo, deste momento que está vivendo... Companheiro: qual é seu sonho de Rotary?

Este é o grande desafio contido no nosso lema 1998-99.

Faço minhas, as palavras do presidente Lacy ao encerrar sua mensagem de abertura da Assembléia Internacional de Anaheim, dirigindo-se aos 538 governadores presentes:

"Não tenho a menor dúvida de que cada um de vocês possui dentro de si a inspiração e a coragem para tornar real seu próprio sonho de Rotary, de utilizar o seu potencial e encontrar seu exato matiz nesse arco-íris que é o Rotary. Como um arco-íris, os sonhos são esquivos. Mas quando os concretizamos, enriquecem e melhoram o nosso mundo.

"Não sabemos a que altura o nosso lema nos levará, que sonhos conceberemos e seguiremos. Mas uma coisa é certa: nosso lema nos mantém ancorados no presente e nos une ao futuro, o futuro do Rotary. E é assim que, com o companheirismo e com a prestação de serviços como pedra fundamental em 1998-99, e utilizando o poder máximo de nossas mãos e corações, peço a cada um de vocês que TORNE REAL SEU SONHO DE ROTARY".

*Luiz E.G. Barrichelo*  
Governador do Distrito

VALOR DO DÓLAR ROTÁRIO EM NOVEMBRO DE 1998: R\$ 1,16

**ROTARY INTERNATIONAL****Presidente**

James L. Lacy

One Rotary Center  
1560 Sherman Avenue  
Evanston, Illinois 60201 EUA  
Fone: 001 847 866.3000  
Fax: 001 847 328.8281

Homepage: <http://www.rotary.org>

E-mail:

feedback@riorc.mhs.compuserve.com

**Secretário**

S. Aaron Hyatt

**Presidente Indicado 1999-2000**

Carlo Ravizza

**Dietor do RI 1997-99**

Júlio Cesar Scarafia

**CENTRO DE SERVIÇOS NO BRASIL****Gerente**

Paschoal Ricciardelli

**Representante de Serviço D.4310**

Sandro Nascimento

Rua Tagipuru, 209

01156-000 São Paulo - SP

Tel.: 011-826.2966

Fax: 011-3667.6575

Homepage: <http://www.rotaryint.com.br>**DISTRITO 4310****Governador**

Luiz E.G. Barrichelo

Rua Barão de Piracicamirim, 787/152

13416-150 Piracicaba-SP

Tel.: 019-422.8203

Fax: 019-422.2988

E-mail: [luiz.barrichelo@merconet.com.br](mailto:luiz.barrichelo@merconet.com.br)**Governadores Adjuntos**

Roberto Sogayar

Fernando J.G. de Macedo

James A.M. Landmann

José Maria Consiglierio

**Governador Indicado 1999-2000**

Reynaldo Russo Ayres

R.C. de Porto Feliz

**Secretário**

Rubens Pilli

Rua José Ferraz de Camargo, 883

13416-060 Piracicaba-SP

Tel./Fax : 019-422.6473

**Editor da Carta**

Luiz Rodrigues Romanelli

Rua Prudente de Moraes, 1204

13416-720 Piracicaba-SP

Tel. : 019-433.2592

Homepage: <http://www.merconet.com.br/rotary4310>

Editoração Eletrônica e Impressão  
JOTAPÉ Gráfica e Editora Ltda.



## MENSAGEM DO PRESIDENTE DO RI

### FUNDAÇÃO ROTÁRIA — O SONHO VIVE

Assim como muitos outros eminentes projetos e programas do Rotary, nossa Fundação Rotária teve início como um sonho de apenas um homem. Em 1917, o presidente do RI, Arch C. Klumph, propôs a criação de um fundo de doações com o propósito de - em suas palavras - "fazer o bem no mundo". Apesar do desencorajamento dos céticos, ele perseverou em seu sonho, paciente e persistentemente. Quem poderia imaginar que a primeira contribuição, feita pelo Rotary Club de Kansas City, Missouri, EUA - a modesta quantia de US\$ 26,50 - resultaria em uma das mais bem-sucedidas fundações humanitárias do mundo? Desde que a Fundação Rotária foi

oficialmente instituída, em 1928, mais de 800 milhões de dólares já foram gastos em projetos de 160 países.

O sucesso da Fundação Rotária reflete as palavras do poeta Carl Sandburg: "Nada acontece se não a partir de um sonho". Sem o sonho de Arch Klumph, não haveria projetos de Subsídios Equivalentes ou Grupos de Intercâmbio de Estudos. Através da Fundação Rotária, podemos trabalhar para realizar nossos sonhos de combater a fome, educar as crianças, melhorar o desenvolvimento do ser humano, promover a compreensão mundial e erradicar as doenças.

Nosso investimento na Fundação rotária não é só financeiro, mas também pessoal. Milhares de rotarianos implementam projetos individuais e comunitários. Os rotarianos, voluntariamente, oferecem seus conhecimentos profissionais, financiam projetos de purificação de água, promovem a alfabetização, patrocinam cursos profissionalizantes e constroem casas para desabrigados. Esses investimentos já deram retorno, tanto materiais como emocionais, ao longo desses anos. Veja a PolioPlus - um bilhão de crianças já foram vacinadas! Isso não somente economiza milhares de dólares em tratamentos de reabilitação e outras despesas médicas, mas também livra milhões de crianças de um sofrimento desnecessário.

Tenho, também, um sonho particular: investir no futuro das crianças durante os anos de sua formação. Minha esperança é de que cada clube do mundo escreva-me uma carta dizendo: "Acabamos de realizar um projeto de auxílio às crianças". Esse sonho levou aos Subsídios Pró Criança, um total de 20 milhões de dólares, que irão patrocinar projetos em benefício dos menores carentes. Aproveitem essa oportunidade excepcional para atender as necessidades das crianças, o grupo mais vulnerável da sociedade.

Novembro é o mês da Fundação Rotária, hora de comemorar a generosidade dos rotarianos que patrocinam esse grande trabalho humanitário. Se os rotarianos como você não contribuíssem livre e altruisticamente, o sonho de Arch Klumph teria morrido anos atrás.

A Fundação oferece muitas formas de contribuição. Você pode pôr seus conhecimentos profissionais à disposição de um projeto; reunir uma equipe para Intercâmbio de Grupos de Estudos; "adotar" uma pequena cidade com o programa de Subsídios Equivalentes; custear um programa agrícola com os Subsídios Saúde, Fome e Humanidade; contribuir para o Fundo Permanente ou ajudar na erradicação da poliomielite através do programa Parceiros da PolioPlus. Esses programas ajudam, todos os anos, milhões de seres humanos.

Quando Arch Klumph criou a Fundação Rotária, disse: "Deveríamos pensar na Fundação não como algo do presente, mas sim pensar em termos de gerações futuras. Rotary é um movimento que durará séculos".

Então, **Torne Real Seu Sonho de Rotary** e faça sua contribuição pessoal para a Fundação Rotária. É um legado que viverá para sempre na esperança renovada de outras pessoas.

*James L. Lacy*  
*Presidente do RI*

## III CONFÊRENCIA DISTRITAL

### "TORNE SEU SONHO UMA REALIDADE"

20 A 23 DE MAIO DE 1999

GRANDE HOTEL DE ÁGUAS DE SÃO PEDRO

## ROBERTO SOGAYAR INDICADO GOVERNADOR 2000-01

A Comissão de Indicação do Governador 2000-01, presidida pelo companheiro Newton Colenci, Governador 1990-91, apresentou o nome do companheiro Roberto Sogayar, do Rotary Club de Botucatu.

Sogayar nasceu em Ribeirão Claro-PR a 24 de janeiro de 1940. Casado com Maria Inês Terra Ieme Sogayar, o casal tem três filhas, Maria Elvira, Leila e Roberta e uma neta, Júlia.

Em 1968 concluiu o Curso de Medicina na Faculdade de Ciências Médicas e Biológicas como formando da primeira turma daquele curso. Desde 1969 faz parte do corpo docente desta faculdade junto ao Departamento de Parasitologia. Obteve o título de mestre em 1978 pela Universidade Federal de Minas Gerais e

o de doutor em 1985 pela Universidade de São Paulo. Na administração universitária ocupou o cargo de Vice-Chefe.

Foi representante dos professores assistentes junto à Congregação do Instituto de Biociências e representante deste instituto junto ao Projeto Rondon no biênio 185-86. Idealizou e foi o primeiro presidente da Comissão de Ética na Experimentação Animal do Instituto de Biociências.

Foi sócio-fundador e membro da diretoria do Banco de Olhos do Hospital das Clínicas da Faculdade de Medicina de Botucatu.

Ingressou no Rotary Club de Botucatu em 9 de junho de 1983, onde foi presidente no ano rotário de 1995-96 e tendo ocupado todas as posições no clube. Responsável pela criação do Rotaract Club

de Botucatu em 1995.

Governador Adjunto da Área I no ano rotário de 1998-99. Voluntário do Rotary prestando serviço junto ao Rotary



Club de Ciudad del Este, Distrito 4840, Paraguai, no projeto "Controle das Parasitoses Intestinais de Escolares da Ciudad del Este.

É Companheiro Paul Harris e Benfeitor da Fundação Rotária.

## INTERACT EM LENÇÓIS PAULISTA

O Rotary Club de Lençóis Paulista concretiza mais um sonho no próximo dia 4 de dezembro. Em reunião festiva do clube e especialmente dedicada aos jovens da comunidade e seus pais, o Governador Barrichelo estará entregando oficialmente o **Certificado de Organização do Interact Club de Lençóis Paulista**. A lista de sócios fundadores enviada ao Rotary

Internacional inclui 26 jovens, entre rapazes e garotas na faixa etária entre 14 e 16 anos, e tem como presidente o jovem João Paulo Bueno Minetto.

A Governadoria felicita o Rotary de Lençóis Paulista na pessoa de seu presidente José Eduardo Doretto e espera que esta nova parceria que se estabelece na comunidade, traga inúmeros e duradouros frutos de companheirismo e prestação de serviços.

## REDE INFORMATIVA SOBRE DOAÇÕES EM ESPÉCIE

A REDE INFORMATIVA SOBRE DOAÇÕES EM ESPÉCIE (DIN) é uma atividade recomendada pelos Serviços à Comunidade Mundial do Rotary International que tem por objetivo coadunar ofertas de doações de bens ou serviços com solicitações submetidas por Rotary Clubs patrocinadores de projetos de Serviços à

Comunidade Mundial (SCM).

A Governadoria recebeu o Boletim nº1, 1998-99 que relaciona as doações que estão sendo oferecidas bem como os formulários recomendados para os pedidos e eventuais ofertas. Para maiores detalhes os clubes deverão contatar o Secretária da Governadoria.

## CLUBES DESTACADOS PELA FUNDAÇÃO ROTÁRIA

Durante o Seminário da Fundação Rotária que se realiza em Indaiatuba, no próximo dia 6 de dezembro, estarão sendo homenageados os clubes do Distrito que se destacaram pelas suas contribuições à Fundação Rotária durante o ano de 1998-99, a saber:

### Maiores contribuintes totais :

1. Rotary Club de Piracicaba US\$ 11.000,00
2. Rotary Club de Piracicaba-Povoador 5.676,45
3. Rotary Club de Indaiatuba 5.566,47

### Maiores contribuintes per capita :

1. Rotary Club de Piracicaba US\$ 220,00
2. Rotary Club de Piracicaba-Povoador 166,95
3. Rotary Club de Americana-Integração 142,86

A Governadoria envia efusivos cumprimentos aos clubes premiados.

**UNIODONTO**  
COOPERATIVA DE TRABALHO ODONTOLÓGICO

Piracicaba - SP: Rua Moraes Barros, 552 - Fone/Fax: (019) 433-7711 - CEP 13400-353

**MENSAGEM DO GOVERNADOR INDICADO 1999-2000****Continuidade no Rotary**

Nesta mensagem aos companheiros, queremos ressaltar a importância da continuidade nos programas rotários que são desenvolvidos pelos clubes e pela governadoria.

A continuidade é necessária para não haver interrupção nos programas rotários.

Quantas vezes criticamos governantes que paralizam obras e programas de governos anteriores sem justo motivo.

Temos conhecimento que alguns clubes não continuam com os programas idealizados na gestão anterior, prejudicando assim, os trabalhos já realizados.

O próprio R.I. recomenda que os

governadores indicados ao escolherem seus auxiliares não substituam todos os auxiliares atuais pois eles ajudarão a dar continuidade nos projetos e programas da governadoria.

Há 2 anos que o nosso Distrito tem um programa de treinamento para presidentes e secretários e com sucesso, por isso, daremos continuidade ao programa em nossa gestão.

O que seria da Campanha Pólio Plus se um Presidente de R.I. substituísse essa campanha por outra? Não teríamos o sucesso que estamos tendo com a erradicação da doença em quase todos os países.

Vamos cumprir nossa missão de rotarianos, colaborando, apoiando e

incentivando os projetos do clube. Atuaremos com o poder local (autoridades do Município), com a sociedade e no clube sempre visando minimizar as necessidades de moradia, alimentação, saúde e segurança da população.

Temos que aceitar os desafios para que o ideal de servir aumente cada vez mais em nossos corações e assim possamos ter um mundo melhor com melhor qualidade de vida. Amemos o nosso Rotary de hoje para que o Rotary de amanhã seja ainda mais amado.

**Reynaldo Russo Ayres**  
Gov. Indicado 1999-2000

**FUNDO DO DISTRITO 4310 DO ROTARY INTERNATIONAL****DEMONSTRATIVO DAS RECEITAS E DESPESAS  
NO PERÍODO DE 01/07/97 A 30/06/98****RECEITAS****R\$**

Contribuições per capita - Exercício anterior	7.380,00
Contribuições per capita do exercício	59.338,00
Multas recebidas sobre per capita em atraso	1.881,00
Receita do Intercâmbio Internacional de Jovens	5.837,64
Receita de aplicações financeiras	5.948,11

**TOTAL DAS RECEITAS**

80.384,75

**DESPESAS**

Conferência Distrital	30.000,00
Assembléias Distritais	3.974,91
Seminário de Treinamento de Pres. e Secret.	2.639,10
Instituto Rotário/Seminário F.R.	2.338,00
Fóruns Multiclubes	2.326,73
Intercâmbio Internacional de Jovens	5.337,30
Intercâmbio de Grupos de Estudos	7.117,57
Comissões e Sub-Comissões Distritais	1.735,50
Jornal "O 4310 em Ação"	8.407,29
Colégio de Governadores	1.362,72
Despesas administrativas do Fundo	2.215,65
Despesas financeiras do Fundo	399,23
Fundo de reserva	12.530,75

**TOTAL DAS DESPESAS**

80.384,75



**Av. Armando Salles de Oliveira, 2280 - Centro**  
**CEP 13400-000 - Fone/Fax: (019) 434-2777**  
**Piracicaba - SP**